



**Allgemeine Bedingungen für die Benützung der Räume:  
Siedlungsraum Giardino, Feldstrasse 3, 8952 Schlieren**

**DER SIEDLUNGSRAUM GIARDINO DARF LEDIGLICH VON VEREINEN UND QUARTIERBEWOHNERN  
GEMietet WERDEN.**

<b>Schlüssel</b>	<p>Der Schlüssel kann im Stadtbüro einen Tag vor der Reservation abgeholt werden. Für Wochenendveranstaltungen ist der Schlüssel bis spätestens am Freitag vor 15.00 Uhr abzuholen.</p> <p><b>Öffnungszeiten:</b></p> <table border="1" data-bbox="432 573 1445 763"><tr><td>Montag</td><td>09.00 Uhr – 11.30 Uhr</td><td>13.30 Uhr – 16.00 Uhr</td></tr><tr><td>Dienstag</td><td>geschlossen</td><td>13.30 Uhr – 18.30 Uhr</td></tr><tr><td>Mittwoch</td><td>09.00 Uhr – 11.30 Uhr</td><td>13.30 Uhr – 16.00 Uhr</td></tr><tr><td>Donnerstag</td><td>09.00 Uhr – 11.30 Uhr</td><td>geschlossen</td></tr><tr><td>Freitag</td><td>07.30 Uhr – 15.00 Uhr</td><td>durchgehend</td></tr></table> <p><b>In der dritten und vierten Sommerferienwoche ist das Stadthaus neu wie folgt geöffnet:</b></p> <table border="1" data-bbox="432 887 1445 954"><tr><td>Montag bis Freitag</td><td>09.00 Uhr – 11.30 Uhr</td><td>geschlossen</td></tr></table> <p>Nach der Veranstaltung muss der Schlüssel unverzüglich zurückgegeben oder in den Briefkasten der Stadtverwaltung eingeworfen werden. Bei Retournierungsverzug oder Verlust behalten wir uns vor, eine Gebühr zu erheben.</p>	Montag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.00 Uhr	Dienstag	geschlossen	13.30 Uhr – 18.30 Uhr	Mittwoch	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.00 Uhr	Donnerstag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	geschlossen	Freitag	07.30 Uhr – 15.00 Uhr	durchgehend	Montag bis Freitag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	geschlossen
Montag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.00 Uhr																	
Dienstag	geschlossen	13.30 Uhr – 18.30 Uhr																	
Mittwoch	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	13.30 Uhr – 16.00 Uhr																	
Donnerstag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	geschlossen																	
Freitag	07.30 Uhr – 15.00 Uhr	durchgehend																	
Montag bis Freitag	09.00 Uhr – 11.30 Uhr	geschlossen																	
<b>Benützung und Haftung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Es dürfen nur die in der Bestätigung erwähnten Räume benutzt werden.</li><li>– Die bewilligte Dauer muss genau eingehalten werden.</li><li>– <b>Bei Annullierung innerhalb eines Monats vor Miettermin müssen wir für den Ausfall und Umtriebe die Hälfte der Mietgebühr verrechnen.</b></li><li>– Die Benutzer haften für eventuelle Schäden, welche unverzüglich dem Hauswart zu melden sind.</li><li>– <b>Im Haus darf nicht geraucht werden.</b></li><li>– Das Mindestalter der/der verantwortlichen Mieterin/Mieters wird auf 18 Jahre festgesetzt. Bei Falschangaben bei der Reservation sind die gesetzlichen Vertreter haftbar. Eine strafrechtliche Verfolgung bleibt vorbehalten.</li></ul>																		
<b>Wirtschaftspatent</b>	<p>Wer Speisen und Getränke gegen Entgelt anbietet, bedarf hierzu gemäss kantonalem Wirtschaftsgesetz einer Bewilligung (Patent). Wir weisen die Benutzer darauf hin, dass sie verpflichtet sind, die Patentspflicht sowie eine eventuelle Verlängerung der Polizeistunde bei der Stadtpolizei abzuklären.</p>																		
<b>Mobiliar</b>	<p>Es ist nicht gestattet, hauseigenes Mobiliar im Freien zu benützen. Selber mitgebrachte Festgarnituren sind erlaubt.</p>																		
<b>Küche</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bei der Geschirrwashmaschine darf kein Pulver oder Abwaschmittel verwendet werden. Die Maschine ist an eine Dosieranlage angeschlossen</li><li>– Ein Backofen ist vorhanden.</li><li>– Ein leistungsfähiger Kaffeeautomat inkl. Kaffeebohnen steht zur Verfügung. Rahm und Zucker sind selber mitzubringen.</li></ul>																		
<b>Reinigung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Alle Räume inkl. Treppe staubsaugen und nass aufnehmen.</li><li>– Küche inkl. Geschirr und WC sauber reinigen.</li><li>– Das Putzmaterial (Staubsauger, Tücher usw.) befindet sich im Schrank Nr. 8. <b>Reinigungsmittel sind selber mitzubringen.</b></li><li>– Abtrocknungstücher an den Wäscheständer hängen; sie werden von der Hauswartung gewaschen.</li><li>– Die Kosten für eine Nachreinigung gehen zu Lasten des Mieters (Fr. 50.00/ Std.).</li></ul>																		

<b>Abfall</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Kehricht muss mitgenommen werden.</li> <li>- Es stehen keine Abfallsäcke zur Verfügung.</li> </ul>
<b>Parkplatz</b>	Es sind keine Parkplätze vorhanden. Die Besucherparkplätze der Überbauung Giardino dürfen nicht benutzt werden. Bitte benutzen Sie die Parkplätze in der blauen Zone an der Rohrstrasse oder den Parkplatz Talacker.
<b>Nachtruhe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Nachbarschaft darf in der Nachtruhe (ab 22.00 Uhr) nicht gestört werden.</li> <li>- Fenster schliessen.</li> <li>- Beim Verlassen der Räumlichkeit bitte auf Ruhe achten.</li> </ul>
<b>Objektverantwortliche</b>	Sopex GmbH Facility Services Tel: 044 730 25 25 oder <a href="mailto:info@sopex.ch">info@sopex.ch</a>

**Stadt Schlieren, Stadtbüro, Freiestrasse 6, 8952 Schlieren, [reservationen@schlieren.ch](mailto:reservationen@schlieren.ch)**